Our Lady of Mount Carmel Parish

EIGHTTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Sunday August 2, 2015

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians
1101 North 23rd Avenue | Melrose Park, IL | P 708.344.4140 F 708.344.0902

Staff

Pastor
-Fr. Miguel Alvarez, C.S.

Associate Pastors
-Fr. Augusto Feccia, C.S.
-Fr. Abraham López, C.S.

Parish Deacons
-John Battisto
-Giulio Camerini
-Jose Ramon Arenas

Secretaries
- Edith Yaremi Navar
-Daniel Michel

Office Hours

Sunday
-8:00am—3:00pm

Tuesday- Friday
-8:30am—8:30pm

Saturday
-8:30am — 1:00pm
-2:00pm—5:30pm

Monday
- We're Closed

Sunday Mass Schedule
5:30pm - Sat. Vigil Mass
7:45am - English
9:00am - Español
10:30am - Italiano
12:00pm - English
1:30pm - Español
5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English
-Monday - Saturday at 7:30am

Español
-Martes y Jueves a las 6:30pm

Italiano
-Sotto richiesta

Church Services

We encourage all to register at the Parish-Shrine.

+ + +

Les invitamos a registrarse en el Santuario Parroquial.

Support Staff

Business Manager
Alexander Sanchez 708.345.3632

Religious Education
Modesta Martinez 708.344.4140

Activities Coordinator
Miguel Aldana 708-345-3632

Music Coordinator
Ann Marie Nabor 708.579.5373

Community Center Site Director
Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions ***Confesiones***
Saturdays—*Sábados*
4:00pm—5:30pm or by appointment/ *o con cita.*

Baptisms ***Bautizos***
Come to the parish office. *Pase a la oficina parroquial.*

Weddings ***Bodas***
Contact the priest at least six months in advance.
Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera
Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones
Contactar la Secretaria al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary
Mon—Sat at 7:00am

Adoration ***Adoración al Stmo. Sacramento***
Wednesdays 6:00pm—8:00pm

Novena & Benediction
Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática
Martes a las 7:00pm

Grupo de Estudio Bíblico
Miércoles a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours ***Venta de Artículos Religiosos***
During the regular office hours.
Durante las horas de oficina

Community Center ***Centro Comunitario***
Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

Food Pantry ***Despensa de comida***
Wednesdays 4:00pm—6:00pm

Religious Education—*Catecismo*
Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm
Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm
- Mass Included—Incluye la Misa

For the Month of AUGUST

24 Mon /Lun
+ 7:00pm Misa por la Paz

Monday/Lunes
6:00pm Clases de Guitarra

Tuesdays / Martes
6:30 Ballet Folkorico
7:00 Grupo de Oracion
7:00 Choir Practice

Wednesday/ Miercoles
6:30 Ballet Folkorico
7:00 Grupo de Biblia

Thursday/Jueves
6:30 Ballet Folkorico

Friday/Viernes
7:30 Practica de Coros
7:00 Matrimonios con Proposito
7:00 Jornadas Matrimoniales
7:30 Boys/Girls Scouts
7:30 JPC Jovenes para Cristo

Like us on Facebook

www.facebook.com/olmcparish
or visit our web page:
www.olmcparish.org
These are the ONLY official pages managed by our Church Personnel. WE ARE NOT responsible for any type of information published in any other site.

Wedding Banns

♥ Everardo Mendez & Marisol Estrada... 3
♥ Carlos Sepulveda & Cecelia Acevedo... 3
♥ David Aragon & Sandra Juarez ...2
♥ Salomon Mejia & Gabriela Hernandez...1

Weekly Offering

JULY 25-26, 2015
Regular Sunday Collection: $4,778.00

I am the bread of life; whoever comes to me will never hunger, and whoever believes in me, will never thirst! Following the multiplication of the loaves and the fish, Jesus found himself being a very popular character. Crowds gathered and followed because they knew a prophet was in their midst. The Lord decided to confront them and challenged them to understand how His signs were to be interpreted in a deeper manner. Even when satisfying their physical hunger, Jesus wanted them to focus on the transcendental: *The bread of life is that which comes down from heaven and gives life to the world.* It's all about discovering God as the source of true satisfaction in life.

This beautiful passage from the Gospel according to John is a very meaningful for us as disciples of the Christ. Humanly speaking, our restless hearts many times make us wonder and experience a sense of displeasure that stains our lives miserably. It is not uncommon to encounter persons whose lives have become a true challenge. Difficult life experiences like depression, chemical dependency, a total lack of self-esteem, compulsory ridden attitudes, etc. are sad manifestation of these type of existences. Once our lives lack true and valid meaning, the rest follows inevitably; we will walk a path of destruction. It is these type of situations what would make the human heart look for God and his incredible ways of providing real fulfillment in our lives. The whole of chapter six in John's Gospel provides believers with a valid answer to those whose lives lack meaning and whose hearts search for fulfillment: *The bread of life gives life to the world!* Aware of these common human needs and in wanting to provide a solution to our painful wonderings in life, the Church gathers believers around the altar every Sunday, and daily if we are willing, to break the bread and bless the cup. By sharing in this ancient ritual of Christianity the baptized children of God will *never hunger and will never thirst,* which is another way of saying: We will encounter true meaning in our existence and our agitated hearts will finally come to know the gift of peace.

May these summer Sundays, provide us with the opportunity of a prayerful reflection on these beautiful pages of the Gospel and may our assiduous participation of Sunday Eucharist offer us the opportunity to experience the fulfilment of God's promises.
Adsum,

¡El Pan de Dios es aquel que baja del cielo y da la vida al mundo! Después de haber contemplado el Domingo pasado la multiplicación de los panes y los peces, la Iglesia nos ofrece este Domingo un encuentro interesante entre Jesús y aquellos que lo seguían llenos de entusiasmo después de haber sido testigos de cómo con tan poco, el Señor fue capaz de saciar a toda una multitud. Consiente que su popularidad se debía a la saciedad que había provocado en aquellos que lo seguían y no a l hecho que su doctrina les hubiera tocado el corazón, el Maestro aprovecha este segundo momento para evangelizar y anunciarles algo más grande y mucho más importante que la mera satisfacción física de sus necesidades: *El que viene a mí no tendrá hambre y el que cree en mí, nunca tendrá sed…*

Muchas veces los creyentes actuamos como la multitud del evangelio, nuestro seguimiento de Cristo se da más bien impulsado por cierto interés (a la manera humana) y no tanto porque las promesas que nos hace sean capaces de fascinarnos el corazón. Nuestra vida en la fe no puede ser alimentada únicamente por el interés que provoca saber que Dios puede ayudarnos en el momento de la necesidad material, esta es una fe infantil que tarde o temprano se derrumba y nos deja en la desolación total o la amargura. Nuestro compromiso Cristiano debe partir de la certeza que nos da el Evangelio de hoy: En Cristo somos capaces de encontrar saciedad y en su Palabra nuestros corazones errantes y muchas veces perdidos, son capaces de descubrir una dirección segura. Avanzamos confiados porque sabemos que en ese pan partido y en esa copa bendecida que cada Domingo nos reúne como familia en la Fe celebrando la Eucaristía, seremos capaces de satisfacer nuestras ansiedades más profundas mientras aprendemos a caminar junto al Señor.

Allí radica precisamente la importancia de nuestra participación en la Eucaristía Dominical, en la certeza que más allá de un alimento que sacia nuestra hambre física, en el Pan partido y el Cáliz bendecido los creyentes encontramos el verdadero sentido de la existencia. Allí, en la presencia real de Cristo recuperamos la orientación necesaria como para dirigir nuestros esfuerzos a lo que es verdaderamente importante.
Adsum,

Leggiamo oggi l'inizio del lungo discorso rivolto da Gesù alla folla che voleva farlo re, dopo l'episodio della moltiplicazione dei pani. La reazione della gente è comprensibile, di fronte ad uno che distribuisce gratuitamente da mangiare a tutti! Ma Gesù si sottrae al loro equivoco entusiasmo, e in seguito prende la parola per mettere in chiaro le cose.
«*Voi mi cercate, ma non avete capito che cosa suggeriva a proposito della mia persona il segno del pane moltiplicato*», rimprovera loro prima di tutto. Quindi prosegue, facendo riferimento ad una delle preoccupazioni fondamentali della religione giudaica: «*L'opera che dovete fare, non consiste nel rincorrere un cibo che perisce, ma nel rincorrere nel segno che ho compiuto l'intervento del Padre che mi indica come suo inviato. Credere in me, ecco quello che dovete fare!*»
Credere in lui? La folla è stupefatta: ha saziato la loro fame, è vero, ma non può pretendere di saziare anche il loro cuore, di colmare la loro vita? Tanto più che il pane moltiplicato non era che comune pane d'orzo; non era la manna venuta dal cielo: «*Chi viene a me non avrà più fame e chi crede in me non avrà più sete*» Se dunque avete fame di qualcosa di diverso dal pane, se avete dentro di voi una sete inesprimibile, non limitatevi ad aspettare da Gesù un cibo che perisce. La chiave del nostro futuro è lui, e lui solo! È Lui che dobbiamo cercare, non i pani del miracolo.

THANK YOU!

Today we are collecting your One-Time donation towards our Endowment found. I would like to express my sincere gratitude for your generosity and hopefully we will be able gather a significant amount of monies.

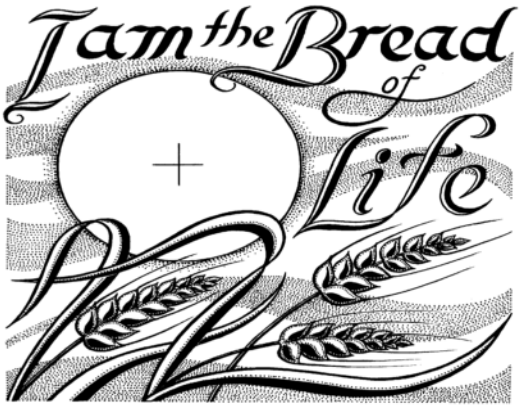
It is my hope this will raise-up our figures and hopefully secure enough founds for any capital expense that may come our way in the future.

If you know of any person who loves our Church and will be willing to join us in this project, please let us know by offering his/her name in the front desk.

GOD'S WORK

We are so busy! Most of us have more than one job to do, and we never seem to have enough time. We are workers, volunteers, parents, friends, and most of us are more than one thing at a time. But which of these is the work of God?

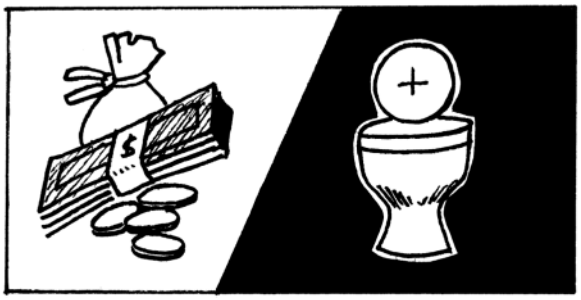
We seldom view our ordinary work as being the work of God. We may think that we have to be ministers or priests, missionaries or charity workers, engaged full-time in works formally identified as being "God's work." But everything we do with a faithful heart and with love for others is God's work. We each have our own role to fill in the world, and many gifts are necessary. We cannot always see the direct connection of our daily work to the plan of God. But we trust and we believe that God leads us to do what is needed, where it is needed. What is "God's work?" "This is the work of God, that you believe in the one he sent" (John 6:29).



Do not work for food that perishes
but for the food that endures
for eternal life.
— *John 6:27a*

Religious Education registration

If you have nor registered your children for the 2015-2016 Religious Education Program. Please do it as soon as possible. Registration is closed when the classrooms are filled. Do not un the risk to leave your children without religious education his year. For more information please call the rectory.



GOVERNING OUR PASSIONS

Whoever governs their passions is master of the world. We must either command them, or be commanded by them. It is better to be the hammer than the anvil. —St. Dominic

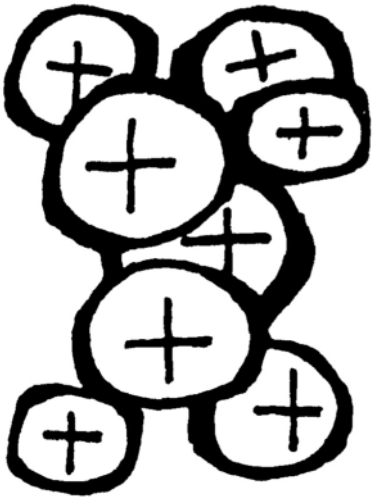
TREASURES FROM OUR TRADITION

Customs surrounding wedding rites are often in tension with our liturgical tradition. Sometimes practices are almost forced on engaged couples. Anyone who has ever planned a wedding knows how quickly the invoices expand. A hundred dollars here, a hundred there, often for non-essentials, when more deeply traditional practices, like an expression of charity for the poor, fall by the wayside. One such practice often labeled as "deeply traditional" is the aisle runner for the bride. Actually, the American tradition is to clean our church buildings, in contrast to European village churches, which often had dirt or cobblestone floors. There, a band of linen (rented) or a carpet of flowers might be set in place for a bridal party. Here, plastic roll-ups are procured and positioned by the ushers for the bride's entrance. The problems are many, not the least of which is that there is no "bride's entrance" in our official liturgy. Another is that in a wedding Mass, the communicants have to navigate the treacherous aisle with the sometimes-slippery runner. The aisle runner is neither a treasure nor a tradition, and by omitting it, the couple who asks for canned goods for the poor to be brought to church at their wedding Mass will find an extra hundred dollars or so for the cause!

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

Voi mi cercate... perché... !!!

Continua il discorso eucaristico del capitolo sesto del Vangelo di San Giovanni. Il Maestro introduce i suoi discepoli nel mistero eucaristico a tappe. Ha iniziato questa sezione con il miracolo della moltiplicazione dei pani e dei pesci. Ora esorta i discepoli a leggere in profondità questo evento e non fermarsi solo sul risultato immediato dello sfamare migliaia di persone. Inizia quindi il suo insegnamento a partire dall'Antico Testamento e leggerlo alla luce della Verità che Egli stesso proclama. La Liturgia della Parola inizia con una lettura biblica tratta dall'Antico testamento. E' la consapevolezza che senza di esso anche per noi è difficile comprendere in pieno il messaggio di salvezza portato da Cristo. Noi, che accogliamo la completezza della Rivelazione di Dio, nell'Antico e Nuovo Testamento, possiamo comprendere appieno i misteri che Cristo ci rivela. L'esortazione di oggi è, nel considerare l'episodio della manna dell'Esodo una prefigurazione del mistero Eucaristico e quindi nella necessità del sostentamento. Gesù parla del sostentamento e del cibo ma di altra natura. Lui è il nostro cibo, lui dobbiamo mangiare. La sua parola, il suo corpo e il suo sangue devono essere il nostro pane quotidiano. Anche il Santo Padre ci esortava domenica scorsa di leggere più la Bibbia, di meditare la Parola di Dio, di adorare il Santissimo Sacramento dell'altare, di accostarci alla confessione e alla comunione eucaristica... Quanto tempo dedico alla lettura della Bibbia...?? O forse, ahimè, quando, l'ultima volta, ho avuto la Bibbia in mano??? Eppure questo è il nostro cibo spirituale, senza il quale la nostra anima non può vivere...



Lo sguardo della fede

Il fenomeno delle quaglie, che provenendo dal nord si posano sul Sinai per riposarsi nella loro trasmigrazione verso il sud, può essere del tutto naturale, ma nel momento critico di Israele nel deserto assume un significato provvidenziale. Lo stesso si può dire della «manna», che, secondo alcuni commentatori, sarebbe una «tamerice» dai semi ad alto valore nutritivo. Comunque, non è importante definire la natura, quanto coglierne il significato religioso. È *la visione religiosa dei fatti* che fa dire a Mosè: «Ecco, io sto per far piovere pane dal cielo per voi» (Es 16,4); « È il pane che il Signore vi ha dato in cibo». Anche l'interpretazione del suo nome: «Che cos'è?» (ebr.: *Man hu*) ne sottolinea il carattere misterioso.

La certezza di avere Dio con noi

Il fondo religioso del racconto riguarda la certezza acquisita dal popolo di un intervento speciale di Dio.
In questo frangente avviene un fenomeno in cui essi vedono un segno della presenza di Dio destinato a rassicurarli. Di fronte alla condizione di precarietà in cui si trova nel deserto, il popolo incredulo sfida quasi Dio ad agire e a manifestarsi: «Iahvè è in mezzo a noi sì o no?» (Es 17,7); Dio gli risponde manifestando la sua potenza, tra l'altro, con il dono della manna. La manna, a sua volta, è un interrogativo che Dio pone al suo popolo per educarlo mettendolo alla prova: «...per vedere se cammina secondo la mia legge o no» (Es 16,4). Dando ad Israele questo mezzo di sussistenza, Diodifatto gli notifica la sua presenza efficace, ma invita l'uomo a non fare assegnamento soltanto sui nutrimenti terreni, che, come la manna, ad un certo punto stancano e diventano insipidi. C'è un altro cibo misterioso che viene dal cielo, di cui la manna è simbolo: *la parola di Dio* (Dt 8,25).Cristo, nel deserto, conferma e sottolinea la lezione presente già nell'Antico Testamento: «Non di solo pane vivrà l'uomo, ma di ogni parola che esce dalla bocca di Dio» (Mt 4,1-4), e rinnova questo insegnamento nutrendo il popolo di Dio con un pane miracoloso (vangelo). Il pane che Gesù da è il «Pane di vita».
Nel vangelo di Giovanni questa espressione si ricollega all'*albero della vita* del Paradiso, simbolo dell'immortalità di cui il peccato ha privato l'uomo. La manna del deserto non era in grado di restituire questa immortalità, ma Gesù l'accorda in risposta alla fede. Nel pane di vita c'è dunque una sfumatura escatologica: Gesù è il vero albero della vita che dispensa quella immortalità a cui l'uomo tende fin dall'inizio e che ora gli diventa possibile e accessibile attraverso la fede. Ma non solo con la fede: è necessario un pane concreto che esigerà una reale manducazione e che ci unirà in tal modo al mistero della Croce.

EL TRABAJO QUE DIOS QUIERE

¡Estamos tan ocupados! Muchos de nosotros tenemos más de un trabajo y parecería que nunca tenemos suficiente tiempo. Somos trabajadores, voluntarios, padres, amigos y la mayoría es más de una cosa a la vez. Pero, ¿cuál de estos es el trabajo que Dios quiere?

Rara vez vemos nuestro trabajo común como el trabajo que Dios quiere. Quizás pensamos que debemos ser ministros o sacerdotes, misioneros o benefactores, que debemos realizar trabajos de tiempo completo que se consideran como "las obras de Dios". Pero todo lo que hacemos con un corazón fiel y con amor por el prójimo es una obra de Dios. Cada uno tiene un papel que cumplir en el mundo y muchos dones son necesarios. No siempre podemos ver la relación directa que existe entre nuestro trabajo diario y los designios de Dios. Pero confiamos y tenemos fe en que Dios nos guía a hacer lo que es necesario, cuando es necesario. ¿Cuál es "la obra de Dios?" "La obra de Dios consiste en que crean en aquél a quien él ha enviado" (Juan 6:29).

Copyright © J. S. Paluch Co.

Registraciones para el catecismo

Si usted no ha inscrito a sus hijos para el programa de educacion religiousa 2015-2016, hagalo tan pronto le sea posible. Los salones se estan llenando. No corra el riesgo de dejar a sus hijos sin formacion este año. Las inscripciones se cierran cuando los salones se llenan. Si necesita mas informacion por favor llame a la oficina parroquial.

Grupos para el Bienestar Emocional

Los invitamos a participar en grupos de apoyo y educativos gratuitos en el centro comunitario de nuestra iglesia.

Hay un grupo para personas en la tercera edad llamado, "Alegría y Tranquilidad." En él, las personas hablan de problemas como depresión, enfermedades, y conflictos con los hijos. A través de diversas actividades los participantes aprenden prácticas que les permiten mejorar su calidad de vida. Asista los lunes a las 10:30 am.

En el grupo, "Mujeres Seguras y Libres" las mujeres estudian conceptos e implementan prácticas que les ayudan a mejorar su autoestima, a tomar sus propias decisiones y a tener más confianza en sí mismas para lograr sus metas. Asista los miércoles a las 6 pm.

Para más información, llame a Myra Walden al 708-345-3632.

GRACIAS

El día de hoy estamos recibiendo sus donaciones para los fondos restringidos de la parroquia. Agradecemos su generosidad, ello hará posible que tengamos ahorros de reserva para cualquier gasto mayor en el futuro.

Nuestra colaboración económica hace posible que la Iglesia nos siga ofreciendo instalaciones y servicios de alta calidad para que toda la familia se sienta en casa cuando vengan a Monte Carmelo.

Los fondos restringidos se invierten para que nosotros podamos utilizar los intereses que se acumulan a lo largo del tiempo. Gracias por ser parte de este Proyecto que nos asegura un futuro tranquilo.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

En Juan 6:26 Jesús es muy directo con las personas que lo buscan: "En verdad, en verdad les digo: ustedes me buscan, no por las señales que han visto, sino porque han comido de los panes y se han saciado". Los está llamando "interesados", no amigos. Hay muchas ocasiones en las que actuamos como esas personas a las cuales Jesús llama la atención. No buscamos a Jesús porque es "pan de vida", sino porque queremos que nos dé algo. Deseamos que nos ayude, que nos sirva, que nos complazca.

Muchos cristianos dicen que si vamos a Jesús él nos hará ricos, nos tendrá siempre en salud, nos ayudará a ganar la lotería, etcétera. Hablan como si Jesús nos hubiera prometido una vida fácil y sin complicaciones. Los evangelios dicen lo contrario, la vida cristiana es difícil. Jesús no es un cajero automático que visitamos sólo cuando necesitamos algo de él. No podemos tener relación íntima con una máquina. Lo que Jesús nos ofrece es una relación de amistad, de entrega, de amor, pero no de interés.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co

Mass Intentions

SATURDAY, AUGUST 1 — **ST ALPHONSUS LIGURI**
7:30 am † Esther Ariola Thomson Birthday by Daughter Corinne Principe
5:30pm † Samuel Vitale by Frank Spiezio and Anna Marie Krkoch

SUNDAY, AUGUST 2 — **EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**
7:45am †
9:00am †
10:30am †
12:00pm † Frances Soberal by Morning Mass Friends
1:30pm †
5:00pm †

MONDAY, AUGUST 3 — **WEEKDAY**
7:30 am † Juanita Emalee Mantel by James Wilfinger

TUESDAY, AUGUST 4 — **ST. JOHN VIANNEY**
7:30 am †
6:30 pm †

WEDNESDAY, AUGUST 5 — **WEEKDAY**
7:30 am † Sabato Marena by Wife
7:30 pm NOVENA

THURSDAY, AUGUST 6 — **THE TRANSFIGURATION OF THE LORD**
7:30 am † Carmen Sciortino by Sister Madelene
6:30 pm †

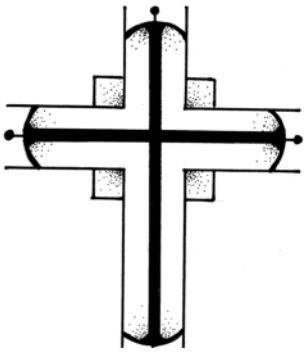
FRIDAY, AUGUST 7 — **WEEKDAY**
7:30 am †

SATURDAY, AUGUST 8 — **ST. DOMINIC**
7:30 am †
5:30pm † Hank Akimori by Family

SUNDAY, AUGUST 9 — **NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**
7:45am †
9:00am †
10:30am †
12:00pm †
1:30pm †
5:00pm †

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :

Phyllis Aiuppa
Linda Bandy
Nico De Biasio
Mary Donato
Judith Escamilla
Jacob Duda
Kristie Goldi
Linna Goldi
Susan Humpf
Jim Jaskolski
Vandy Liala
Ethan Maidl
Gretchen Maidl
Joseph Pulido
Lauren Rendi
Bobby J. Villa
Luke Westrick
Ann Yench
Larry Strickler



Rest In Peace

† Adam Katolick
† Maria Chacon
† Robert D. Knox
† Tiffany D. Freier

Reflecting on God's Word

Unlike mortals, angels do not die. Nor do they need to eat or drink. Without corruptible bodies, they live eternally with God. But the psalm for today describes the manna that the Israelites ate in the desert as "the bread of angels" (78:25). As the first reading tells us, it seemed to them that it came down from heaven every night. Through the manna, God gave them life when death seemed imminent. Through the manna, their faith in God's eternal care for them was revived.

In the case of the Israelites, they received life by eating the bread from heaven. And the life they were given allowed them to believe. In the case of the disciples of Jesus it's the other way around. We must believe in Jesus as "the true bread from heaven" (John 6:32) in order to receive the eternal life that he provides.

—Virginia Stillwell

Reflexionemos sobre la Palabra de Dios

Los ángeles, por el contrario de los mortales, no mueren. Ni necesitan comer y beber. Al no tener cuerpos corruptibles viven eternamente con Dios. Pero el salmo de hoy describe el maná que los israelitas comieron en el desierto como "pan de ángeles" (78:25). Parece que para ellos, tal como nos dice la primera lectura, el maná venía del cielo cada mañana. Por medio del maná Dios les dio la vida cuando la muerte parecía inminente. Por medio del maná su fe en la protección eterna de Dios se avivó.

En el caso de los israelitas, recibieron la vida por comer el pan del cielo, y la vida que recibieron les permitió creer. En el caso de los discípulos de Jesús sucedió al revés. Nosotros debemos creer en Jesús como "el verdadero pan del cielo" (Juan 6:32) para poder recibir la vida eterna que Jesús nos ofrece.

—Virginia Stillwell

An App for Catholics.
An App for your Parish.
ALL IN ONE!
Download TODAY
Download on the App Store
GET IT ON Google play

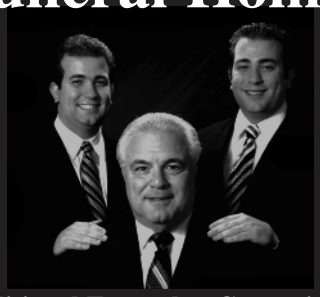
OneParish.com
Daily Faith • Donations • Calendar • Parish Directory

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
$$ Parishioner Discount $$
708-652-1444

Bormann Funeral Home
FUNERALS – PRE-NEEDS – CREMATIONS
INTERNATIONAL TRANSFERS
RICHARD M. BACZAK, *Funeral Director/Owner* - Sarah Virelli
1600 Chicago Avenue • Melrose Park, IL 60160
(708) 344-0714
www.BormannFuneralHome.com

2219 W. Lake Street
Melrose Park, IL 60160
FREE COFFEE WITH ANY BREAKFAST ENTREE
CAFÉ 23
708-450-1590
LIKE US ON facebook FOR DAILY SPECIALS
Breakfast Served All Day
Coffee, Sandwiches and Much More!!!

Carbonara Funeral Home



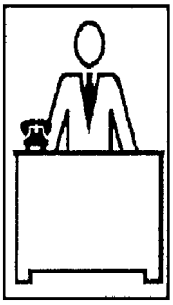
Traditional Funerals ✦ Cremations
Memorial Services ✦ Immediate Burials
1515 N. 25th Ave., Melrose Park
Pre-Arrangements, with or without prepayment of services
Can rent Chapels near your home at no additional cost
Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara, Parishioners
Bus: (708) 343-6161 *Home:* (708) 865-8124 *Cell:* (708) 724-7500

Paluch PARTNERS
A way for you to partner with service providers who support your parish through their sponsorship of the parish bulletin.
www.PALUCHPARTNERS.com

Di Benedetto
Over 35 Years of Experience
☑Tuckpointing ☑Brickwork
☑Caulking
☑Chimney Repairs and Rebuilding
847-671-6827

Catholic Cruises and Tours
Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise starting as low as $1045 per couple. Daily Mass and Rosary offered. Deposit of only $100 per person will reserve your cabin.
Space is limited. Thanks and God Bless, Brian or Sally, *coordinators* 860.399.1785
an Official Travel Agency of AOS-USA
www.CatholicCruisesAndTours.com

CatholicMatch®
Illinois
CatholicMatch.com/myIL



Your ad could be in this space!

CARNITAS
DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD
708-338-0844
2501 W. Lake St. • Melrose Park

Become a Nurse Assistant Fast!!

Earn your CNA Certificate in 6 Weeks!
Monday-Friday 8am-2pm
We Offer CPR Classes
Register Now!
At Best Step Academy
10448 W. Cermak Rd.
Westchester, IL 60154
beststepacademy@gmail.com
www.beststepacademy.com
For more information
Call 708-356-6966

KIRK EYE CENTER
se habla español
Nandi Ballard, LASIK Patient
7427 Lake Street | River Forest | 708.771.3334

Saint Margaret Sunday Missal

An ideal companion for personal prayer.
In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. $39.95
WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
800-566-6150 • www.wlpmusic.com

TRABAJOS DISPONIBLES
Llámenos hoy,
y comience
a trabajar mañana!
Imprenta Empacadores
Bodega Jardineros
JIT JUST IN TIME STAFFING, LLC
Bensenville
630-350-7800
South Elgin
847-488-0003

Russo's
HILLSIDE CHAPELS
Family Owned and Operated
Old World Values with Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation Service, Alternative Services
Joseph A. Russo
Owner / Licensed Funeral Director
4500 W. Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com
708.449.5300

M&G JEWELRY INC.
WE BUY GOLD
WE SELL 14k Gold, Silver, Rings, Watches, Baptism and First Communion Charms
WE FIX Chains, Rings, Bracelets, Watch Batteries and Bands
Spanish/English Open 7 Days
708.343.0721
4 N 19th Ave Melrose Park
across from Police Station

ANTHONY B's Pizza • Pasta
$2.00 Off Any Pizza & 1 Free Liter of RC With This Ad Only
1504 Broadway
708-343-3322

EL TIO LOCO
144 E. North Ave
Northlake, IL • 708.223.0595

Authentic Mexican Restaurant
BREAKFAST • LUNCH • DINNER
Now Serving
BREAKFAST SPECIALS
STOP in *Before* or *After* MASS! Come Enjoy OUR Delicious Authentic Mexican Food!
CHICKEN FAJITAS $9.95

Quasthoff's Flowers
Local Melrose Park Florist
708-456-7890
www.quasthoffs.com